Porównanie tłumaczeń Przysłów 7:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jest podniecona, wyzywająca, jej noga nie ustoi w domu;
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	podniecona, gorąca, niespokojna, nic nie mogło zatrzymać jej w domu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wrzaskliwa i nieopanowana, której nogi nie mogą pozostać w domu:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Świegotliwa i nie ukrócona, a w domu własnym nie mogły się ostać nogi jej;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	świegotliwa i błędna, niespokojna, i nie mogąc ostać się w domu swym na nogach swoich,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	podniecona, nieopanowana, nie ustoi w domu jej noga:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jest podniecona i niepohamowana, nie może spokojnie ustać w domu;
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	hałaśliwa i nieopanowana, która bywa gościem w swoim domu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jest podniecona i napastliwa, jej nogi nie ustoją w domu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	namiętna i nieopanowana, nogi jej w domu nie postoją.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Вона ж окрилена і розпущена, а її ноги не спочивають в домі.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Burzliwa ona i niesforna; jej nogi nie mogą jej utrzymać w domu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Jest niepohamowana i uparta. Stopy jej nie przebywają w domu.